

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

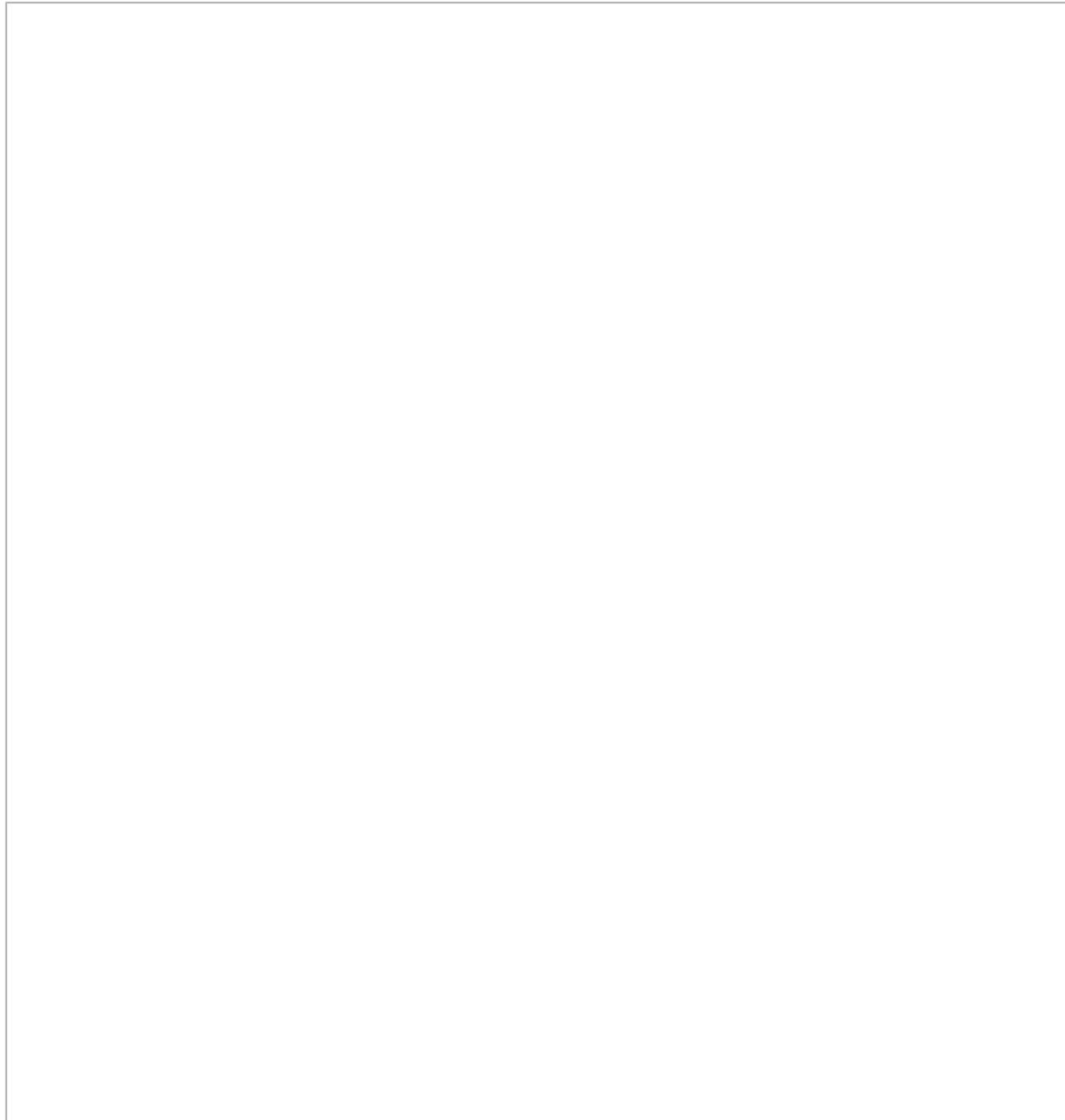
Home > DON DENIS > EDIZIONE > O que vus nunca cuydey a dizer > Tradizione manoscritta >  
CANZONIERE V

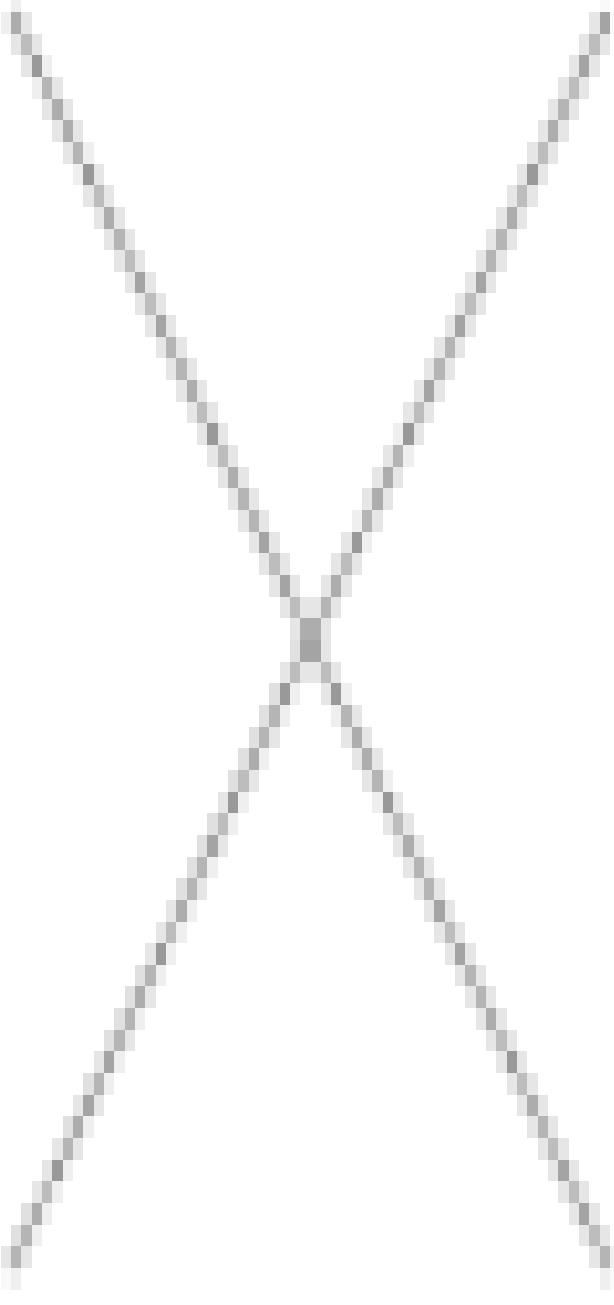
---

## CANZONIERE V

- letto 190 volte

### Edizione diplomatica





O q(ue) u(os) nu(n)ca cuydey a dizer  
con gram coyta senhor uolo direy  
por que me ueio ia por uos morrer  
ca la bedes que nunca u(os) faley  
de como me mataua uossa mor  
ca sabe de(us) ben que doutra senhor  
que eu no(n) auya mi u(os) chamey

E todaq(ue)sto mi fez faz(er)  
o mui g(ra)m medo q(ue) eu deuos ei  
edesi p(or) u(os) dar aentender  
q(ue) p(or) outra morria de q(ue) ei  
be(n) sabe d(eu)s mui peq(ue)no pauor  
e de soy mays fremosa mha senhor  
se me matardes be(n) uolo busquey

E creedes q(ue) auey p(ra)zer  
deme matardes poys eu certo sey  
q(ue) esso pouco q(ue) ei de uiue  
q(ue) ne(n) hu(n) p(ra)zer nu(n)ca ueerey  
e p(or) q(ue) soo desto sabedor  
semi q(ui)s(er)des dar morte senh(or)  
p(or) gram mercee uolo terrey.

- letto 139 volte

## Edizione diplomatico-interpretativa

O q(ue) u(os) nu(n)ca cuydey a dizer con gram coyta senhor uolo direy por que me ueio ia por uos morrer ca la bedes que nunca u(os) faley de como me mataua uossa mor ca sabe de(us) ben que doutra senhor que eu no(n) auya mi u(os) chamey	O que vos nunca cuydey a dizer, con gram coyta, senhor, vo-lo direy porque me veio ia por vós morrer, ca la bedes que nunca vos faley de como me matava voss?amor, ca sabe Deus ben que d?outra senhor que eu non avya mi vos chamey.
	II
E todaq(ue)sto mi fez faz(er) o mui g(ra)m medo q(ue) eu deuos ei edesi p(or) outra morria de q(ue) ei be(n) sabe d(eu)s mui peq(ue)no pauor e de soy mays fremosa mha senhor se me matardes be(n) uolo busquey	E tod?aquesto mi fez fazer o mui gram medo que eu de vós ei, e des i por outra morria, de que ei, ben sabe Deus, mui pequeno pavor; e des oymays, fremosa mha senhor, se me matardes, ben vo-lo busquey.
	III
E creedes q(ue) auey p(ra)zer deme matardes poys eu certo sey q(ue) esso pouco q(ue) ei de uiue q(ue) ne(n) hu(n) p(ra)zer nu(n)ca ueerey e p(or) q(ue) soo desto sabedor semi q(ui)s(er)des dar morte senh(or) p(or) gram mercee uolo terrey.	E creedes que avej prazer de me matardes, poys eu certo sey que, esso pouco que ei de vive, que nen hun prazer nunca veerey; e, porque soo desto sabedor, se mi quiserdes dar morte, senhor, por gram mercee vo-lo terrey.

- letto 122 volte

## Riproduzione fotografica

Image not found

[https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V\\_109.jpg&itok=foHrA4kv](https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_109.jpg&itok=foHrA4kv)



- letto 206 volte

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-335>